|  |
| --- |
| LETTER OF REQUEST –  OPTIONAL FORM FOR VIDEO-LINK EVIDENCE  *COMMISSION ROGATOIRE –*  *FORMULAIRE FACULTATIF POUR DES PREUVES PAR LIAISON VIDÉO* |
| Hague Convention of 18 March 1970 on the  Taking of Evidence Abroad in Civil or Commercial Matters  *Convention de La Haye du 18 mars 1970 sur  l’obtention des preuves à l’étranger en matière civile ou commerciale*  Technical Parameters of the video-link device/s  *Paramètres techniques des appareils de liaison vidéo*   |  |  |  | | --- | --- | --- | | 1. | Device brand  and model  *Marque et modèle de l’appareil* | Insert name of video-link device brand to be used by the  Requesting State | | 2. | Type of control unit  *Type d’unité de commande* | Please note that a multipoint control unit is recommended.  *Veuillez noter qu’une unité de commande multipoint est recommandée.*  Endpoint  Multipoint  *Point de terminaison* | | 3. | Type of network  *Type de réseau*  Examples of IP and ISDN parameter sequences are provided on page 3.  *Des exemples de séquences de paramètres IP et RNIS sont donnés en page 3* | Please note that an IP network is the recommended network.  *Veuillez noter qu’un réseau IP est le réseau recommandé.*   |  |  | | --- | --- | | IP (SIP ou H.323) | ISDN / *RNIS* | | IP address:  *Adresse IP :*  Insert IP address  Hostname:  *Nom de l’hôte :*  Insert hostname  (including fully qualified  domain name)  Extension number:  *Numéro de poste :*  Insert extension  (if applicable) | ISDN number:  *Numéro RNIS :*  Insert ISDN number  Extension number:  *Numéro de poste :*  Insert extension  (if applicable) | | Additional comments:  *Autres remarques :*  Insert any relevant comments or notes here | | | | 4. | Virtual Room  (via Multipoint Control Unit)  *Salle virtuelle (via une unité de commande multipoint)* | Please fill out only if a virtual meeting room will be used.  *Ne compléter que si une salle de réunion virtuelle sera utilisée.*  Address / Hostname  *Adresse / Nom de l’hôte*  Insert address and / or hostname  (including fully qualified domain name)  PIN  *Code d’accès*  Insert access PIN for virtual room | | 5. | Codec  *Codec* | Insert details of coder-decoder used | | 6. | Type of encryption  *Type de chiffrement* | Insert details on type of encryption used  (e.g. AES, 3DES) and the bit used (e.g. 128 bits, 192 bits)  Will the ‘automatic’ or ‘best effort’ setting be used?  *Le paramètre « automatique » ou « au mieux » sera-t-il utilisé ?*  Yes  No  *Oui Non* |   Details of technical contact person/s  *Coordonnées des interlocuteurs techniques*  These are contact persons in addition to those mentioned in the Letter of Request, specifically for technical matters (if applicable).  *Il y a des interlocuteurs techniques outre ceux qui sont mentionnés dans la Commission rogatoire, en particulier pour les questions techniques (le cas échéant)*   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | 7a. | Contact Person 1  *Interlocuteur 1*   |  | | --- | | Name  *Nom*  Click or tap here to enter text. | | Position  *Fonction*  Click or tap here to enter text. | | Email  Click or tap here to enter text. | | Phone  *Téléphone*  Click or tap here to enter text. | | Languages  *Langues*  Click or tap here to enter text. | | 7b. | Contact Person 2  *Interlocuteur 2*   |  | | --- | | Name  *Nom*  Click or tap here to enter text. | | Position  *Fonction*  Click or tap here to enter text. | | Email  Click or tap here to enter text. | | Phone  *Téléphone*  Click or tap here to enter text. | | Languages  *Langues*  Click or tap here to enter text. | |   Following the completion of the *Multi-aspect initiative to improve cross-border videoconferencing* (*“Handshake” Project*), the Council of the European Union provided the following example sequences to assist users with different types of network connections:  *À la suite de la conclusion du projet « Handshake »* (Multi-aspect initiative to improve cross-border videoconferencing)*, le Conseil de l’Union européenne a donné les exemples de séquences suivants pour aider les utilisateurs en fonction des types de connexions réseau :*   |  | | --- | | Examples of parameter sequences and delimiters for starting a video-conference  *Exemples de séquences de paramètres et de délimiteurs pour lancer une visioconférence*  Depending on the brands of the devices involved – different parameter sequences may need to be used.  *Dépendent de la marque des appareils – il sera peut-être nécessaire d’utiliser différentes séquences de paramètres.*  Using IP:  *IP :*  Hostname / IP-address followed by extension number with delimiter ## : 111.22.33.4##5656  Hostname / IP-address followed by extension number with delimiter # : 111.22.33.4#5656  *Nom de l’hôte/adresse IP suivi du numéro de poste avec le délimiteur ## : 111.22.33.4##5656*  *Nom de l’hôte/adresse IP suivi du numéro de poste avec le délimiteur # : 11.22.33.4#5656*  Using SIP:  *SIP :*  Extension number followed by hostname / IP-address with delimiter @ : 5656@videoconf.host.eu  5656@111.22.33.4  *Numéro de poste suivi du nom de l’hôte/de l’adresse IP avec le délimiteur @ : 5656@videoconf.host.eu*  *5656@111.22.33.4*  ISDN sequences:  *Séquences RNIS :*  ISDN number and extension number together: + 43 1 0000895656  ISDN number and extension number separated by a delimiter # : + 43 1 000089#5656  *Numéro RNIS et numéro de poste ensemble : + 43 1 0000895656*  *Numéro RNIS et numéro de poste séparés par un délimiteur # : + 43 1 000089#5656* | |